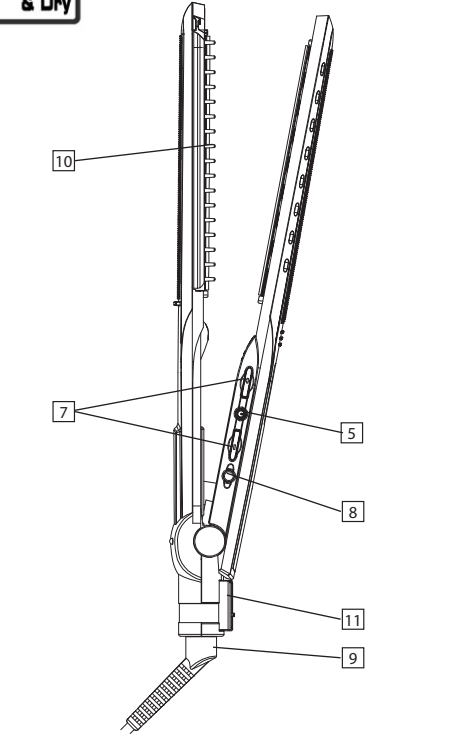




i pro 230 ionic ultimate

ST289E

Made in China



BaByliss Paris S.A.
Avenue Aristide Briand, 99
B.P. 72 92123 Montrouge Cedex
FRANCE

www.babyliss.com

FRANÇAIS

Lisseur i pro 230 ionic ultimate
Lisiez et sculptez vos cheveux en profondeur ! N'attendez plus que vos cheveux soient totalement secs. Grâce au système exclusif d'évaporation du lisseur Wet N' Dry, vous pouvez désormais utiliser votre lisseur sur cheveux humides. En vous servant de l'humidité encore contenue dans ceux-ci, vous pourrez imprégner le lissage en profondeur et ainsi obtenir un résultat encore plus doux, plus soyeux et de longue tenue.
Les nouvelles plaques Ceramic intense vont vous surprendre par leur efficacité. Plus lisses, elles vous garantissent une glisse parfaite pour un résultat impeccable et un respect encore accru de vos cheveux.
Le bouton 230 Intense permet au lisseur d'atteindre directement la température de 230 °C pour dompter une mèche rebelle ou pour un lissage intense en 1 seul passage.

- CARACTÉRISTIQUES**
- Plaques professionnelles avec revêtement Ceramic Intense- Dimensions des plaques: 35 mm x 120 mm
 - 1-Temperature Technology – Mise à température immédiate - Température parfaitement stable
 - Utilisation sur cheveux secs ou humides
 - Fonction Ionic : Des ions négatifs sont diffusés sur la chevelure au moment du lissage pour réduire frisottis et électricité statique.
 - Bouton On/Off
 - Arrêt automatique
 - Température réglable avec écran LED : 5 niveaux (130 - 155 - 180 - 205 - 230 °C)
 - Bouton 230 Intense : pour atteindre directement la température maximale
 - Cordon rotatif
 - Peigne démanté amovible
 - Verrouillage pour un maintien des plaques fermées
 - Tapis isolant thermo-résistant

UTILISATION
Consulter au préalable les consignes de sécurité.
• Préparez vos cheveux au lissage en les lavant, les épongeant et en les démantant avec un peigne à grosses dents.
• Séparez vos cheveux par sections. Relevez les mèches du dessus à l'aide de pinces de séparation afin de travailler les mèches du dessous.
• Branchez le lisseur i pro 230 ionic ultimate de BaByliss et appuyez sur le bouton '○'. À la première utilisation, il est possible que vous perceviez une légère émanation de fumée et une odeur particulière : ceci est fréquent et disparaîtra dès la prochaine utilisation. Vous constaterez aussi un très léger grésillement de l'appareil, il s'agit du bruit caractéristique du générateur haut débit d'ions.
• Sélectionnez la température désirée grâce au sélecteur de température. De manière générale, il est recommandé de choisir une température plus basse pour des cheveux fins, décolorés et/ou sensibilisés, et une température élevée pour des cheveux frisés, épais et/ou difficiles à coiffer. Chaque type de cheveux étant différent, nous vous recommandons d'utiliser la position 1 lors de la première utilisation. Lors des utilisations suivantes, vous pourrez augmenter progressivement le réglage si besoin. Voir le tableau ci-dessous à titre indicatif :

Température	Type de cheveux
130°C LED verte 155°C LED jaune	Cheveux fins, décolorés et/ou sensibilisés
155°C LED jaune 180°C LED orange	Cheveux normaux, colorés et/ou ondulés
180°C LED orange 205°C LED rouge 230°C LED rouge	Cheveux épais et/ou frisés

- La LED correspondant à la température choisie clignote jusqu'à ce que la température soit atteinte, elle reste ensuite allumée pendant tout le temps de l'utilisation. La LED verte "IONIC" atteste de la fonction ionique de votre lisseur.
 - Commencez par les mèches du dessous. Prenez une mèche d'environ 5cm de large et placez-la entre les 2 plaques avec l'appareil près des racines, en prenant soin de ne pas toucher les plaques de la main.
 - Fermez le lisseur, serrez-le pour maintenir la mèche et faites-le glisser lentement des racines vers les pointes.
 - Répétez l'opération à plusieurs reprises si nécessaire.
 - Si vos racines restent légèrement humides ou si vous souhaitez leur donner plus de volume, penchez la tête en avant et séchez doucement au sèche-cheveux.
 - Laissez refroidir les cheveux et terminez par un coup de peigne.
 - Après utilisation, appuyez sur le bouton '○' et débranchez l'appareil. Laissez refroidir avant de le ranger.
 - Vous pouvez également employer le lisseur Wet&Dry sur cheveux secs. Suivez les indications ci-dessus, mais en séchant vos cheveux au préalable.
- Attention! Au cours de chaque lissage, une légère émanation de fumée est possible. Ceci peut être dû à l'évaporation de sébum ou d'un reste de produits capillaires (soin sans rinçage, laque, ...) ou de l'humidité contenue dans le cheveu.*

Bouton 230 Intense :
Pour un lissage intense ou simplement pour dompter une mèche rebelle, appuyez sur le bouton 230 Intense et le lisseur atteindra directement la température maximale (230°C). Appuyez à nouveau sur le bouton, afin de désactiver cette fonction et l'appareil reviendra sur la température précédemment sélectionnée.

- ENTRETIEN**
- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement.
 - Nettoyer les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne pas gratter les plaques.
 - Ranger le lisseur les plaques serrées pour les protéger.

ENGLISH

i pro 230 ionic ultimate Straightener
Straighten and sculpt your hair fully! No longer any need to wait until your hair is completely dry. Thanks to the exclusive Wet N' Dry evaporation system, from now on you can use your straightener on damp hair. By using the dampness in your hair, you can straighten more deeply and thus obtain results that are even softer and silkier, and a hold that is even longer lasting.
You will be pleased by the efficiency of the new Ceramic Intense plates. Smoother, they guarantee perfect glide for an impeccable result and for respecting your hair even more.
By pressing the 230 Intense button, the straightener reaches directly the temperature of 230° C for handling unruly hair strands or for an intense straightening in just one stroke.

- FEATURES**
- Professional plates with Ceramic Intense coating – Size of the plates: 35 mm x 120 mm
 - 1-Temperature Technology – Immediate heat-up – Perfectly stable temperature
 - Use on dry or damp hair
 - 1onic Function : Negative ions are distributed through the hair during straightening to reduce frizz and static electricity.
 - On/Off button
 - Automatic switch off
 - Temperature regulator with LED screen– 5 settings (130 - 155 - 180 - 205 - 230° C)
 - 230 Intense' button : to reach directly the maximum temperature
 - Swivel cord
 - Removable untangling comb
 - Locking system to keep the plates closed
 - Heat-resistant insulated mat

USE
Read the safety instructions first.
Before straightening, wash and towel dry your hair then comb through with a large-tooth comb to untangle.
• Separate your hair into sections. Clip the upper layers to the top or your head to work with the layers underneath.
• Plug in the BaByliss i pro 230 ionic ultimate straightener and press the '○' button. When using the unit for the first time, you might notice a little smoke and a distinct odour: this is common and will disappear in the following use. You will also notice that the unit spitters slightly, this sound is normal for a high output ion generator.
• Select the desired temperature using the temperature selector. Generally, it is recommended that you select a lower temperature for hair that is fine, bleached and/or damaged, and a higher temperature for hair that is curly, thick and/or difficult to style. Because every hair type is different, we recommend using position 1 the first time. For following uses, you can slowly increase the temperature if necessary. See the table below for reference:

Temperature	Hair type
130°C green LED 155°C yellow LED	Fine, bleached and/or damaged hair
155°C yellow LED 180°C orange LED	Normal, coloured and/or wavy hair
180°C orange LED 205°C red LED 230°C red LED	Thick and/or very curly hair

- The LED of the selected temperature blinks until the temperature is reached, then it remains lighted during the whole using time. The green "IONIC" LED indicates the ionic function of your straightener.
- Start with the underneath sections of hair. Take a section of about 5 cm width and place it between the 2 hot plates with the appliance positioned close to the roots, being careful to avoid touching the hot surface of the appliance with your hand.
- Hold the hair firmly with the straightener and slide slowly along from the roots to the tips.
- Repeat again if necessary.
- If your roots are still a little damp or if you would like to produce more volume, bend forward and gently dry with a hairdryer.
- Let the hair cool down before you comb it.
- After use, press the '○' button and unplug the unit. Allow to cool before storing away.

The Wet&Dry straightener can also be used on dry hair. Follow the above instructions, but dry your hair first.

Note! When you are straightening, you might see some steam. Do not be concerned, this should be because of evaporation of the sebum, some residual hair products (leave-in hair care, hairspray, etc.) or excess water that is evaporating from your hair.

230 Intense button :
For an intense straightening or simply for handling unruly hair strands, push the 230 Intense button to boost the temperature of the straightener to its maximum (230°C). Push the same button again to deactivate this function and the appliance will switch back to the previously selected temperature.

- MAINTENANCE**
- Unplug the straightening iron and allow to cool completely.
 - Clean the plates using a soft, dampened cloth, without soap, to preserve the optimal quality of the plates. Do not scratch the plates.
 - To protect the plates, store the straightening iron with the plates closed tightly.

DEUTSCH

Haarglätter i pro 230 ionic ultimate
Glätten und formen Sie Ihr Haar gründlich! Warten Sie nicht mehr, bis das Haar völlig trocken ist. Dank des exklusiven Verdampfungssystems des Glätters Wet N' Dry können Sie ab sofort Ihren Haarglätter auf feuchtem Haar verwenden. Nutzen Sie die Restfeuchtigkeit im Haar, um die Glättwirkung zu verstärken, um damit ein noch weicheres, seidigeres und länger haltendes Resultat zu erzielen.
Die neuen Platten Ceramic intense werden Sie durch ihre Effizienz verblüffen. Sie sind glatter und bieten eine perfekte Gleitfähigkeit für ein tadelloses Resultat und eine noch schonendere Behandlung Ihres Haars.
Die Taste 230 Intense bringt die Temperatur des Glätters sofort auf 230°C, um eine rebellische Strähne zu zähmen oder um das Haar in einem einzigen Durchgang intensiv zu glätten.

- EIGENSCHAFTEN**
- Professionelle Platten mit Ceramic Intense-Beschichtung – Maße der Platten: 35 mm x 120 mm
 - 1-Temperature Technology – Sofortiges Aufheizen – perfekt stabile Temperatur
 - Gebrauch auf trockenem und nassem Haar
 - 1onic-Funktion : Während des Glättens werden negative Ionen im Haar verteilt, um Krusel und elektrische Aufladung zu reduzieren.
 - Ein/Aus-Taste
 - Abschaltautomatik
 - Temperaturregung über LED-Anzeige, 5 Stufen (130 - 155 - 180 - 205 - 230° C)
 - 230 Intense' : um sofort die Höchsttemperatur zu erreichen
 - Drehkabel
 - Abnehmbarer Entwirrkamm
 - Verriegelungsmechanismus, um die Platten geschlossen zu halten
 - Hitzebeständige Isoliermatte

GEBRAUCH
Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.
Bereiten Sie Ihr Haar auf das Glätten vor, indem Sie es waschen, mit dem Handtuch trocknen und mit einem grob gezinkten Kamm entwirren.
• Teilen Sie Ihr Haar in Strähnen auf: Heben Sie die oberen Strähnen mit kleinen Klemmen an, um zuerst die unteren Strähnen zu bearbeiten.
• Den Haarglätter i pro 230 ionic ultimate von BaByliss an den Netzstrom anschließen und den Knopf '○' drücken.
Während des ersten Gebrauchs nehmen Sie möglicherweise eine leichte Rauchentwicklung und einen besonderen Geruch wahr: Dies geschieht häufig und wird bereits beim nächsten Gebrauch nicht mehr vorkommen. Sie werden ebenfalls ein sehr leichtes Knistern des Geräts wahrnehmen, es handelt sich hier um das charakteristische Geräusch des Hochgeschwindigkeitsionengenerators.
• Stellen Sie mit dem Temperaturregler die gewünschte Temperatur ein. Allgemein wird empfohlen, die niedrigste Temperatur für feines, dekoloriertes und/oder brüchiges Haar zu wählen, und eine höhere Temperatur für gekräuseltes, dickes und/oder schwer frisiertbares Haar. Da jeder Haartyp unterschiedlich reagiert ist es ratsam, bei der ersten Verwendung die Stufe 1 einzustellen. Später können Sie gegebenenfalls nach und nach die Temperatureinstellung erhöhen. In der folgenden Tabelle finden Sie einige Anhaltspunkte:

Temperatur	Haartyp
130°C grüne LED 155°C gelbe LED	Feines, dekoloriertes und/oder brüchiges Haar
155°C gelbe LED 180°C orangene LED	Normales, koloriertes und/oder gewelltes Haar
180°C orangene LED 205°C rote LED 230°C rote LED	Dickes und/oder gekräuseltes Haar

- Die der gewählten Temperatur entsprechende LED blinkt, bis die Temperatur erreicht ist und bleibt danach während der gesamten Betriebszeit erleuchtet. Die grüne LED "IONIC" zeigt die 1onic-Funktion Ihres Haarglätters an.
- Mit den unteren Strähnen beginnen. Eine ca. 5cm breite Strähne nehmen und sie zwischen die beiden Heizbacken legen, wobei das Gerät sich dicht an den Haarwurzeln befindet. Achten Sie darauf, die Heizbacken nicht mit der Hand zu berühren.
- Den Glätter schließen und zusammendrücken, um die Strähne zu halten. Dann langsam von den Wurzeln in Richtung Spitzen gleiten lassen.
- Den Vorgang gegebenenfalls einige Male wiederholen.
- Falls die Haarwurzeln noch etwas feucht sind oder Sie das Haar mehr Fülle geben möchten, beugen Sie den Kopf nach vorn und trocknen Sie das Haar sanft mit einem Haarföhn nach.
- Das Haar abkühlen lassen und leicht kämmen.
- Nach dem Gebrauch den Knopf '○' drücken und den Netzstecker ziehen. Vor dem Verstauen abkühlen lassen.
- Sie können den Haarglätter Wet&Dry auch auf trockenem Haar verwenden. Verfahren Sie wie oben beschrieben, aber trocknen Sie vorher Ihr Haar mit einem Haarföhn.
- Vorsicht! Bei jedem Glättvorgang kann sich etwas Rauch entwickeln. Dies kann daran liegen, dass Talg oder Rückstände von Frisierprodukten (Pflegebalsam, der nicht ausgespült zu werden braucht, Haarlack,...) oder im Haar enthaltene Feuchtigkeit verdampft.

Taste 230 Intense':
Zum intensiven Glätten oder um einfach nur eine rebellische Strähne zu zähmen betätigen Sie die Taste 230 Intense' und der Glätter erreicht sofort die Höchsttemperatur (230°C). Betätigen Sie die Taste erneut, um diese Funktion wieder auszuschalten, und das Gerät kehrt zu der vorher eingestellten Temperatur zurück.

- PFLEGE**
- Den Netzstecker ziehen und das Gerät vollständig abkühlen lassen.
 - Die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel säubern, um die optimale Qualität der Platten zu bewahren. Die Platten nicht abkratzen.
 - Den Haarglätter geschlossen verwahren, um die Platten zu schützen.

NEDERLANDS

Ontkrultang i pro 230 ionic ultimate
Verricht een diepgaande ontkrulling en krulling van uw kapsel! Wacht niet langer tot uw haar volledig droog is. Dank zij het exclusieve verdampingsstelsysteem van de Wet N' Dry-ontkrultang kunt u uw ontkrultang voortaan op vochtig haar gebruiken. Gebruik makend van de nog in het haar aanwezige vochtigheid kunt u de diepgaande ontkrulling impregneren en aldus een nog zachter, zijdeachtig en langer in vorm blijvend resultaat bekomen.
De nieuwe intensieve Ceramic-plates zijn verrassend effectief. Doordat ze uw gladde zijnen, glijden ze perfect over het haar, om op nog haarvervelijkere wijze te zorgen voor een perfect glad resultaat.
De knop «230 Intense» zorgt dat de straightener direct de temperatuur van 230°C bereikt, om een weerbarstige pluk te temmen of het haar in 1 beweging intens glad te maken.

- KENMERKEN**
- Professionele platen met Keramische Intense-Dimensies coating van de platen: 35 mm x 120 mm
 - 1-Temperature Technology – Komt onmiddellijk op temperatuur – Perfect stabiele temperatuur
 - Bruikbaar op vochtig of droog haar
 - 1onic-functie : Negative ionen worden verspreid over de haarbos op het moment van het gladstrijken om krulletjes en statische elektriciteit te verminderen.
 - On/Off-knop
 - Automatische uitschakeling
 - Regelbare temperatuur met LED-scherm: 5 niveaus (130 - 155 - 180 - 205 - 230° C)
 - Knop 230' Intense': om direct de maximale temperatuur te bereiken
 - Draaisnoer
 - Afneembare ontwarrende kam
 - Vergrendeling om de platen gesloten te houden
 - Hittebestendig isolerend matje

GEBRUIK
Lees voor gebruik de veiligheidsinstructies.
Bereid uw haar voor op het ontkrullen door het te wassen, met de handdoek te drogen en te ontwarren met een kam met grote tanden.
• Verdeel uw haar in haarklokken. Licht de bovenste haarklokken op met behulp van kleine klemmen om de onderste haarklokken te kunnen bewerken.
• Sluit de ontkrultang i pro 230 ionic ultimate van BaByliss aan en druk op de knop '○'.
Het is mogelijk dat u een lichte rookontwikkeling en een specifieke geur waarmemt bij het eerste gebruik: dit komt vaak voor en zal bij het volgende gebruik verdwijnen. U zult ook een heel licht knisperen van het apparaat vaststellen, het gaat om het kenmerkende geluid van de generator met hoog ionendebiet.
• Selecteer de gewenste temperatuur dank zij de temperatuurregelaar. In het algemeen is het aan te raden een lagere temperatuur te kiezen voor fijn, ontkleurd en/of gevoelig gemaakt haar, en een hoge temperatuur voor gekruld, dik en/of moeilijk te kappen haar. Omdat elk haartype anders is, raden we u aan stand 1 te gebruiken bij het eerste gebruik. Bij de volgende gebruiksbureten kunt u de instelling geleidelijk verhogen indien nodig. Zie de onderstaande tabel ter indicatie :

Temperatuur	Haartype
130°C grüne LED 155°C gele LED	Fijn, ontcleurd en/of overgevoelig haar
155°C gele LED 180°C orangene LED	Normaal, gekleurd en/of govend haar
180°C orangene LED 205°C rode LED 230°C rode LED	Dik en/of gekruld haar

- De met de gekozen temperatuur overeenkomende LED knippert tot de temperatuur wordt bereikt, deze blijft vervolgens aan tijdens de volledige gebruiksdruk. Het groene "IONIC" LED-lampje geeft de ionenfunctie van uwa straightener aan.
- Beginnen met de onderste lokken. Een haarklok van ongeveer 5 cm breedte nemen en deze tussen de 2 verwarmde glijzolen plaatsen met het apparaat dicht bij de haarwortels, en er daarbij op letten de glijzolen niet met de hand aan te raken.
- De gladstrijktang sluiten, dichtknijpen om de haarklok vast te houden en de tang voorzichtig van de wortels naar de haarpunten laten glijden.
- Deze handeling indien nodig meerdere keren herhalen.
- Als uw haarwortels lichtjes vochtig blijven of als u meer volume wilt aan geven, buig uw hoofd dan voorwaarts en droog het haar zachtjes met de haardroger.
- De haren laten afkoelen en eindigen met het borstelen van het kapsel.
- Druk na gebruik op de knop '○' en trek de stekker van het apparaat uit. Laten afkoelen vooraleer op te bergen.
- U kunt de ontkrultang Wet&Dry ook op droog haar gebruiken. Volg de bovenstaande richtlijnen maar droog hierbij uw haar vooraf.
- Opgelet! In de loop van de hele ontkrultbehandeling is een lichte rookontwikkeling mogelijk. Dit kan te wijten zijn aan de verdamping van talg of van restjes haarproducten (haarverzorging zonder te spoelen, haarlak enz.) of aan de in het haar aanwezige vochtigheid.

Knop 230' Intense':
Voor intens glad haar of om alleen maar een weerbarstige lok te temmen, drukt u op de knop 230 Intense' en de straightener komt dan direct op de maximale temperatuur (230°C). Druk opnieuw op de knop, om deze functie weer uit te schakelen. Het apparaat schakelt dan weer terug naar de eerder gekozen temperatuur

- ONDERHOUD**
- De stekker van het apparaat uittrekken en het volledig laten afkoelen.
 - Die Platten met behulp van een vochtige en zachte doek zonder detergent, om de optimale kwaliteit van de platen in stand te houden. Niet krassen op de platen.
 - De ontkrultang met de platen dichtgeknepen opbergen om de platen te beschermen.

ITALIANO

Lisciacapelli i pro 230 ionic ultimate
Lisciate e scolpite i vostri capelli in profondità! Non aspettate più che i vostri capelli siano completamente asciutti. Grazie al sistema esclusivo di evaporazione del lisciacapelli Wet N' Dry, adesso potete utilizzare il vostro lisciacapelli anche su capelli umidi. Sfruttando, infatti, l'umidità ancora presente nei capelli, potrete eseguire la lisciatua in profondità e ottenere così un risultato ancora più vellutato, brillante e di lunga durata.
Le nuove piastre Ceramic intense vi sorprenderanno per la loro efficacia. Più lisce, garantiscono uno scorrimento perfetto per un risultato impeccabile e un rispetto ancora maggiore dei vostri capelli.
Il pulsante «230 Intense» permette al lisciacapelli di raggiungere direttamente la temperatura di 230°C per domare una ciocca ribelle o per una lisciatua intensa con 1 solo passaggio.

- CARATTERISTICHE**
- Piastre professionali con rivestimento Ceramic Intense- Dimensioni delle piastre: 35 mm x 120 mm
 - 1-Temperature Technology – Raggiungimento immediato della temperatura di utilizzo - Temperatura perfettamente stabile
 - Utilizzo su capelli asciutti o umidi
 - Funzione Ionic : Durante la lisciatua, sulla capigliatura vengono diffusi degli ioni negativi per ridurre eventuali arriccamenti indesiderati e elettricità statica.
 - Pulsante On/Off
 - Spegnimento automatico
 - Temperatura regolabile con schermo LED: 5 livelli (130 - 155 - 180 - 205 - 230° C)
 - Pulsante 230' Intense': per raggiungere direttamente la temperatura massima
 - Cavo girevole
 - Peine desdentate amovibile
 - Chiusura tramite blocco delle piastre (chiuse)
 - Tappetino isolante termoresistente

UTILIZZO
Leggere dapprima le istruzioni di sicurezza.
• Preparare i capelli alla lisciatua, lavandoli, passandovi l'asciugamano e districandoli con un pettine a denti larghi.
• Dividere i capelli in ciocche. Sollevare le ciocche superiori fissandole con piccole forcine e cominciare dalle ciocche sottostanti.
• Attaccare alla corrente il lisciacapelli i pro 230 ionic ultimate di BaByliss e premere il pulsante '○'.
Al primo utilizzo, è possibile percepire appena del fumo o un odore particolare: accade spesso ma la cosa sparirà al successivo utilizzo. Sentirete, nell'apparecchio, anche una specie di piccolo ronzio: si tratta del rumore caratteristico del generatore di flusso elevato di ioni.
• Selezionare la temperatura desiderata grazie all'apposito variatore di temperatura. In generale, si raccomanda di scegliere una temperatura più bassa per capelli sottili, scolpiti e/o sensibili, e una temperatura elevata per capelli ricci, spessi e/o difficili da acconciare. Dato che tutti i tipi di capelli sono diversi, raccomandiamo di mettere sulla posizione 1 al primo utilizzo. Agli utilizzi successivi, all'occorrenza, potrete aumentare progressivamente la regolazione. Vedere la tabella seguente a titolo indicativo:

Temperatura	Tipo di capelli
130°C LED verde 155°C LED giallo	Capelli sottili, scolpiti e/o sensibili
155°C LED giallo 180°C LED arancione	Capelli normali, colorati e/o ondulati
180°C LED arancione 205°C LED rosso 230°C LED rosso	Capelli spessi e/o ricci

- Il LED corrispondente alla temperatura scelta lampeggia fino al raggiungimento della temperatura; resta poi acceso per tutta la durata di utilizzo. Il LED verde "IONIC" indica la funzione a ioni del vostro lisciacapelli.
- Cominciare dalle ciocche in basso. Afferrare una ciocca di circa 5 cm di larghezza e posizionarla fra le 2 piastre riscaldanti tenendo l'apparecchio vicino alle radici. Fare attenzione a non toccare le piastre con le mani.
- Chiudere il lisciacapelli afferrando la ciocca e farlo scorrere lentamente dalle radici verso le punte.
- Ripetere l'operazione più volte se necessario.
- Se le radici restano leggermente umide, o se desidera conferire maggior volume, chinare la testa in avanti e asciugare delicatamente con l'asciugacapelli.
- Lasciare raffreddare i capelli e pettinare.
- Dopo l'utilizzo, premere il pulsante '○' e staccare l'apparecchio dalla corrente. Lasciarlo raffreddare prima di riparlo.
- I lisciacapelli Wet&Dry può essere utilizzato anche su capelli asciutti. Seguire le indicazioni precedenti, ma una volta asciugati i capelli dopo il lavaggio.
- Attenzione! Durante ogni lisciatua, è possibile che fuoriesca del fumo. La cosa può essere dovuta all'evaporazione del sebo o a un residuo di prodotto per la cura dei capelli (prodotti senza risciacquo, lacca,...) oppure dall'umidità contenuta nel capello.

Pulsante 230' Intense':
Per una lisciatua intensa o semplicemente per domare una ciocca ribelle, premere il pulsante 230 Intense e il lisciacapelli raggiungerà direttamente la temperatura massima (230°C). Premere di nuovo il pulsante, per disattivare questa funzione; l'apparecchio torna alla temperatura precedentemente selezionata.

- MANUTENZIONE**
- Staccare l'apparecchio dalla corrente e lasciare che si raffreddi completamente.
 - Pulire le piastre con un panno umido e morbido, senza detersivi per non compromettere la qualità ottimale delle piastre. Non utilizzare materiali abrasivi sulle piastre.
 - Riporre il lisciacapelli con le piastre chiuse per proteggerle.

ESPAÑOL

Alisador i pro 230 ionic ultimate
¡Alise y moldee perfectamente su cabello! No necesita esperar a que esté totalmente seco. Gracias al sistema exclusivo de evaporación del alisador Wet N' Dry, podrá utilizar el alisador en cabellos húmedos. Servindo-se da humidade ainda contida nestes, pode impregnar o alisamento em profundidade e obter assim um resultado ainda mais suave, mais sedoso e mais durável.
Las nuevas placas Ceramic Intense le sorprenderán por su eficacia. Al ser más lisas, garantizan un deslizamiento perfecto para obtener un resultado impecable, preservando todavía más el cabello.
El botón 230 Intense permite al alisador alcanzar directamente la temperatura de 230° C para domar un mechón rebelde o para lograr un alisado intenso de una sola pasada.

- CARACTERÍSTICAS**
- Placas profesionales con revestimiento Ceramic Intense- Dimensiones de las placas: 35 mm x 120 mm
 - 1-Temperature Technology – Alcanza la temperatura de forma inmediata – Temperatura perfectamente estable
 - Utilización en cabellos secos o húmedos
 - Función Ionic : Los iones negativos se reparten sobre el cabello en el momento del alisado para reducir el encrespamiento y la electricidad estática.
 - Botón on/off
 - Parada automática
 - Temperatura regulable con pantalla LED: 5 niveles (130 - 155 - 180 - 205 - 230° C)
 - Botón «230 Intense»: para alcanzar directamente la temperatura máxima
 - Cable giratorio
 - Peine desdentado amovible
 - Sistema de bloqueo para mantener las placas cerradas
 - Alfombrilla aislante termoresistente

UTILIZACIÓN
Consulte previamente las consignas de seguridad.
• Prepare el cabello para el alisado lavándolo, secándolo ligeramente y desdramandolo con un peine de dientes largos.
• Separe el cabello en mechones. Sujete los mechones de arriba con ayuda de pequeñas pinzas, con el fin de trabajar los mechones inferiores.
• Enchufe el alisador i pro 230 ionic ultimate de BaByliss y pulse el botón '○'.
La primera vez que lo utilice, es posible que perciba una ligera emanación de humo y un olor particular. Es algo frecuente que desaparecerá tras el primer uso. También comprobará una leve crepitación do aparelho, que se deve ao ruído característico do gerador de íons de débito elevado.
• Seleccione la temperatura deseada gracias a un selector de temperatura. En general, le recomendamos que elija una temperatura más baja para los cabellos finos, oxigenados e/ou sensibilizados, y una temperatura alta para el pelo rizado, áspero o difícil de peinar. Cada tipo de cabello es diferente, por lo que le recomendamos que utilice la posición 1 en la primera utilización. En las utilizations siguientes, puede aumentar progresivamente la temperatura si es necesario. Puede consultar tabla siguiente a título indicativo:

Temperatura	Tipo de cabello
130°C LED verde 155°C LED amarillo	Cabello fino, decolorado, estropeado
155°C LED amarillo 180°C LED naranja	Cabello normal, teñido, ondulado
180°C LED naranja 205°C LED rojo 230°C LED rojo	Cabello grueso, rizado

- El indicador correspondiente a la temperatura elegida parpadeará hasta que se alcance la temperatura elegida y permanece encendido durante su uso. El piloto verde «IONIC» indica el que la función iónica del alisador está en marcha.
- Comience por las mechass de abajo. Tome una mechass de unos 5cm de largo y métalo entre las 2 placas calentadoras poniendo el aparato cerca de las raíces pero sin tocar con la mano las placas.
- Cierre el alisador y apriete para mantener la mechass en su sitio y luego deslice el aparato lentamente desde las raíces hasta las puntas.
- Repita esta operación varias veces si le parece que hace falta.
- Si las raíces están ligeramente húmedas, o si desea darles más volumen, incline la cabeza hacia delante y séquelas suavemente con el secador.
- Deje que se enfrien los cabellos y termine con una pasada del peine.
- Después de usarlo, pulse el botón '○' y desenchufe el aparato. Déjelo que se enfrie antes de guardarlo en su sitio.
- También puede utilizar el alisador Wet&Dry con el cabello seco. Siga las indicaciones anteriores, pero secándose antes el pelo.
- ATENCIÓN: Es posible que en cada alisado perciba una ligera emanación de humo. Esto debe-se a evaporación de sebo o de restos de productos capilares (productos que não necessitam de passar por água, lacca, etc.) ou de humidade do cabelo.

Botón «230 Intense»: Para un alisado intenso, o simplemente para domar un mechón rebelde, pulse el botón 230 Intense y el alisador alcanzará directamente la temperatura máxima (230°C). Pulse de nuevo el botón para desactivar esta función y el alisador recuperará la temperatura anteriormente seleccionada.

- MANTENIMIENTO**
- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar completamente.
 - Limpie las placas con ayuda de un trapo húmedo y suave, sin detergente, con el fin de preservar la calidad óptima de las placas. No rasque las placas.
 - Guarde el alisador con las placas cerradas, para protegerlas.
 - Guarde o alisador com as placas fechadas para as proteger.

PORTUGUÊS

Alisador i pro 230 ionic ultimate
Alise e molde os cabelos em profundidade! Não espere que os cabelos estejam totalmente secos. Graças ao sistema exclusivo de evaporação do alisador Wet N' Dry, poderá utilizar o alisador em cabelos húmidos. Servindo-se da humidade ainda contida nestes, pode impregnar o alisamento em profundidade e obter assim um resultado ainda mais suave, mais sedoso e mais durável.
As novas placas Ceramic Intense vão surpreendê-lo pela sua eficácia. Porque mais lisas, garantirá-lhe-ão um deslizamento perfeito para um resultado impecável e maior respeito pelos cabelos.
O botão «230 Intense» permite que o alisador atinja directamente a temperatura de 230° C para disciplinar uma mecha rebelde ou para alisar intensamente numa única passagem.

- CARACTERÍSTICAS**
- Placas profissionais com revestimento em "Ceramic Intense" - Dimensões das placas: 35 mm x 120 mm
 - 1-Temperature Technology – Aquecimento imediato - Temperatura perfeitamente estável
 - Utilização em cabelos secos ou húmidos
 - Função Ionic : São projectados íons negativos no momento do alisamento para reduzir o cabelo rígado e a electricidade estática.
 - Interruptor de alimentação
 - Extinção automática
 - Temperatura regulável com ecrã LED: 5 níveis (130 - 155 - 180 - 205 - 230° C)
 - Botão «230 Intense»: para atingir directamente a temperatura máxima
 - Cabo rotativo
 - Pente para desembaraçar amovível
 - Sistema de bloqueio para manter as placas fechadas
 - Tapete isolante termorresistente

UTILIZAÇÃO
Consulte previamente os conselhos de segurança.
• Prepare os cabelos para o alisamento lavando-os, secando com uma toalha e desembaraçando com um pente de dentes largos.
• Separe os cabelos em secções. Levante as mechas inferiores com a ajuda de pinças a fim de trabalhar as mechas inferiores.
• Ligue o alisador i pro 230 ionic ultimate da BaByliss e carregue no botão '○'.
Durante a primeira utilização, é possível que note uma ligeira emanção de fumo e um cheiro específico: isto é frequente e desaparecerá na próxima utilização. Constatará também uma leve crepitação do aparelho, que se deve ao ruído característico do gerador de íons de débito elevado.
• Selecione a temperatura desejada graças ao regulador de temperatura. De um modo geral, recomenda-se que escolha uma temperatura mais baixa para cabelos finos, oxigenados e/ou sensibilizados, e uma temperatura alta para cabelos lisos, grossos e/ou difíceis de pentear. Porque cada tipo de cabelo é diferente, recomendamos-se a posição 1 na primeira utilização. Depois disso, poderá aumentar gradualmente a regulação, se necessário. Consulte o quadro seguinte a título indicativo:

Temperatura	Tipo de cabelo
130°C LED verde 155°C LED amarelo	Cabelos finos, oxigenados e/ou estragados
155°C LED amarelo 180°C LED laranja	Cabelos normais, pintados e/ou ondulados
180°C LED laranja 205°C LED roxo 230°C LED encarnado	Cabelos espessos e/ou frisados

- O LED correspondente à temperatura seleccionada fica intermitente até o aparelho atingir a temperatura desejada e depois mantém a luz fixa durante toda a utilização. A luz LED verde "IONIC" indica que a função iónica do alisador está activa.
- Comece pelas mechas de baixo. Segure numa mecha com cerca de 5 cm de largura e coloque-a entre as 2 placas térmicas com o aparelho junto à raiz, tomando cuidado para não tocar nas placas com a mão.
- Feche o aparelho, mantenha a mecha e faça-o deslizar lentamente da raiz para a ponta.
- Repita a operação várias vezes, se necessário.
- Se as raízes continuarem húmidas ou se quiser dar mais volume, incline a cabeça para a frente e seque levemente com o secador de cabelo.
- Deixe arrefecer e termine o penteado, passando o pente.
- Depois de cada utilização, carregue no botão '○' e desligue o aparelho da rede eléctrica. Deixe-o arrefecer antes de o guardar.
- O alisador Wet&Dry pode ser utilizado em cabelos secos. Siga as indicações acima, depois de secar previamente o cabelo.
- ATENÇÃO: É possível que em cada alisamento, possa ocorrer uma ligeira emanção de fumo. Isto deve-se a evaporação de sebo ou de restos de produtos capilares (produtos que não necessitam de passar por água, lacca, etc.) ou de humidade do cabelo.

Botão «230 Intense»: Para um alisado intenso ou simplesmente para disciplinar uma mecha rebelde, carregue no botão 230 Intense' e o alisador atingirá directamente a temperatura máxima (230° C). Carregue novamente no botão para desactivar a função e o aparelho regressará à temperatura anteriormente seleccionada.

SVENSKA

Plattängen i pro 230 ionic ultimate

Platta och lägg ditt hår professionellt! Vanta inte tillis håret är fullständigt torrt. Tack vare plattängen Wet N' Dry's exklusiva avdunstningssystem kan du nu använda din plattång på fuktigt hår. Eftersom du nu kan dra nytta av den fuktighet som fortfarande finns i håret kan du få en mer grundlig plattning samtidigt som du får ett mjukare resultat, håret blir mer glänsande och läggningen mer hållbar. Effektiviteten beror de nya Ceramic Intense-plattorna kommer att överraska dig! De är nu ännu slätare och garanterar ett perfekt glid som ger ett felfritt resultat, nu ännu sämsammare för håret.

Knappen "230 Intense" får plattängen att omedelbart uppnå temperaturen 230 °C så att du kan få ordning på en rebellisk hårlänga eller för intensiv plattning med ett enda drag.

EGENSKAPER

- Professionella plattor med Ceramic Intense-rybäggnng – plattornas dimensioner: 35 mm x 120 mm
- Temperatur Technology – Omedelbar temperaturhöjning – Perfekt stabil temperatur
- Kan användas på fuktigt och torrt hår
- Jonfunktion : Negativa joner sprids över hela håret när plattjärnet används, vilket ger mindre tressel och statisk elektricitet.
- Knapp ON/OFF
- Automatisk stopp
- Temperaturen kan regleras i 5 nivåer på en LED-skärm (130 - 155 - 180 - 205 - 230 °C)
- Knappen "230 Intense": ger omedelbart maximal temperatur
- Vridbar sladd
- Borttagbar uttagningskam
- Låsanordning för att hålla plattorna stängda
- Isolerande, värmebeständig matta

ANVÄNDNING

Välj första först säkerhetsinformationen.

- Förbered håret för plattningen genom att tvätta det, lått torka det och kamma ut det med en grovtandad kam.
- Delar upp håret i sektioner. Sätt upp överhåret med klämmor och börja med underhåret.
- Sätt i sladden till plattängen i pro 230 ionic ultimate från BaByliss och tryck på knappen "○".
- Vid första användningen är det möjligt att du märker en lätt rökutveckling och en speciell lukt: detta är vanligt och kommer att försvinna vid följande användning. Du kan också märka att det knastrar litet i apparaten. Detta är ett karaktéristiskt ljud från joner genereringen av freon.
- Välj önskad temperatur med hjälp av temperaturinställningen. Generellt rekommenderar vi att man använder en lägre temperatur för tunnare, färglost och/eller känsligt hår och en högre temperatur för hår som är lockigt, tjockt och/eller svårskött. Varje typ av hår är speciellt, varför vi rekommenderar att man första gången använder inställning 1. Vid behov kan du vid fortsatt användning gradvis höja temperaturen. I tabellen nedan anges några riktvärden:

Temperatur	Hårtyp
130°C grön LED 155°C gul LED	Tunt, blekt och/eller känsligt hår
155°C gul LED 180°C orange LED	Normalt, färgat och/eller vägigt hår
180°C orange LED 205°C röd LED 230°C röd LED	Tjockt eller/och lockigt hår

- LED (lysidoden) somvarande vald temperaturen blinkar ända tills man fått önskad temperatur, den förblir tänd hela användningen. Plattängens gröna LED-lampa "IONIC" indikerar den joniska funktionen.
- Starta med de undre hårlängorna. Ta en slinga på ungefär 5 cm och placera den mellan de 2 heta armarna med apparaten nära rötterna. Var försiktig så att du inte rör vid apparatens heta yta med händerna.
- Håll fast håret ordentligt med plattängens och för den långsamt från rötterna till topparna.
- Upprepa behandlingen om nödvändigt, och släpp därefter trycket på plattängens. Om hårtöterna förblir fuktiga eller om du vill ge håret mer volym lutar du huvudet framåt och torkar håret lätt med en hårtork.
- Låt håret svalna innan du kammar igenom det.
- Efter användning trycker man på knappen "○" och drar sladden ut ur vägguttaget. Låt apparaten svalna innan du lägger bort den.
- Du kan också använda plattängen Wet&Dry på torrt hår. Följ bruksanvisningen ovanför, men tork håret på förhand.

Obs! Hver gång du glatter håret kan det oppstå en viss rökändelse. Det kan skyldes färdampningen av hudfett eller rester av hårprodukter (hårplemidler uten skylling, hårlakk...) eller fuktighet som finnes i håret.

Knappen "230 Intense": Tryck på knappen "230 Intense", och rettangen i ur medelbart oppnå maksimal temperatur (230°C) för å kunne gi en intens retting eller tempe en vilter hårløkk. Trykk på knappen på nytt for å deaktivere denne funksjonen, og enheten vil gå tilbake til den tidligere valgte temperaturen.

VEDLIEKHOLD

- Trek ut kontakten og la apparatet avkjøles skikkelig.
- Før å bevare kvaliteten på platen rengjør de ved hjelp av en fuktig myk klut uten rengjøringsmiddel. Ikke skrap på platen.
- Oppbevar rettangen med platen sammenpresset for best mulig beskyttelse.

UNDERHÅLL

- Dra ut sladden og låt tången svalne helt.
- Torka av plattorna med en mjuk fuktig trasa uten rengjøringsmedel for ått bibehålla plattorna i godt skick. Skrapa inte plattorna.
- Se till att tången är stängd (med plattorna hop) när du lägger undan den.

NORSK

Rettetangen i pro 230 ionic ultimate

Glatt og form håret i dybden! Nå trenger du ikke vente til håret er helt tørt lenger. Takk være det eksklusive fardampningsystemet til rettangen Wet N' Dry, kan du fremdeles er i håret, kan du impregnere glattngen tvers igjennom og på den måten oppnå et enda mykere, enda mer lettpådd og varig resultat. Effektiviteten til de nye Ceramic Intense-platene vil overraske deg. De gir perfekt fordi de er enda glattere og garanterer et perfekt resultat og samtidig en mer skånsom behandling av håret.

Knappen "230 Intense" øker temperaturen på rettangen umiddelbart til 230 °C, slik at du kan temme en vilter hårløkk eller oppnå en intens retting i kun én omgang.

EGENSKAPER

- Profesjonelle platter med Ceramic Intense-belegg – Platemiå: 35 mm x 120 mm
- i-Temperature Technology – Går umiddelbart opp i temperatur - Temperaturen holdes jevn
- Brukes på tørt eller fuktig hår
- Ionisk funksjon : Negative ioner spres i håret under glattningen for å unngå krusing og statisk elektrisitet.
- On/Off-bryter
- Automatisk stopp
- Temperaturen regulerbar på LED-skjermen: 5 nivåer (130 - 155 - 180 - 205 - 230 °C)
- Knappen "230 Intense": gir umiddelbart maksimal temperatur
- Roterende ledning
- Uttikbar kam
- Lukmekanisme for å holde platten lukket
- Isolerende varmeresistent matte

BRUK

Les først sikkerhetsanvisningene.

- Klargjør håret før glattning: Pn nyvasket hår, og børst gjennom det med en grov kam.
- Del håret inn i seksjoner. Fest de øvre lokkene med små kløyer slik at du kan begynne med de nederste lokkene.
- Koble til BaByliss rettetang i pro 230 ionic ultimate og trykk på knappen "○". Ved første gangs bruk vil du muligens kunne fornemme en svak damp eller røyk og en spesiell lukt : dette skjer ofte og forsvinner neste gang du bruker apparatet. Du vil også merke en frønelig lapparat. Dette er en karaktéristisk lyd som kommer av genereringen av freon.
- Ved første anvendning er det möjligt at du märker en lätt rökutveckling och en speciell lukt: detta är vanligt och kommer att försvinna vid följande användning. Du kan också märka att det knastrar litet i apparaten. Detta är ett karaktéristiskt ljud från joner genereringen av freon.
- Välj önskad temperatur med hjälp av temperaturinställningen. Generellt rekommenderar vi att man använder en lägre temperatur för tunnare, färglost och/eller känsligt hår och en högre temperatur för hår som är lockigt, tjockt och/eller svårskött. Varje typ av hår är speciellt, varför vi rekommenderar att man första gången använder inställning 1. Vid behov kan du vid fortsatt användning gradvis höja temperaturen. I tabellen nedan anges några riktvärden:

Temperatur	Hårtype
130°C grønn LED 155°C gul LED	Tynt, bleket og/eller skadet hår
155°C gul LED 180°C oransje LED	Normalt, färget og/eller bølget hår
180°C oransje LED 205°C rød LED 230°C rød LED	Tykt og/eller krøllet hår

- LED-en for temperatur blinker helt til temperaturen er oppnådd. Den lyser under hele brukstiden. Den grønne LED-en «ionic» angir ionefunksjonen på rettangen.
- Start med den nederste delen av håret. Ta en hårløkk som er ca. 5 cm bred og legg den mellom de to varme platene mens du holder apparatet nært hårtøtten. Vær forsiktig så du ikke rører den varme overflaten med hånden.
- Hold håret fast med apparatet og skyv det sakte fra hårtøtten til hårtuppene.
- Gjenta operasjonen en gang til om det er nødvendig, og løsne gresst på rettangen.
- Hvis hårtøtten er fuktig og du ønsker å gi dem mer volum, bøy der hodedet lett forover og torker forsiktig med en hårføner.
- Vent til håret er avkjølt for du gre det.
- Påina kårtyön jåhtyän, ennen kuin viimeistelet kauppamalla.
- Paina käyttöön jalkien "○" -painiketta ja kytke laite irti verkkovirrasta. Anna laitteiden jäähtyä, ennen kuin panet sen paikalleen.
- Voit käyttää Wet&Dry suositusta myös kuivien hiuksien. Noudata seuraavia ohjeita, mutta kuivata ensin hiuksiasi.

ovenfor, men tørk håret på forhånd.
Obs! Hver gang du glatter håret kan det oppstå en viss røykændelse. Det kan skyldes fardampningen av hudfett eller rester av hårprodukter (hårplemidler uten skylling, hårlakk...) eller fuktighet som finnes i håret.

Knappen "230 Intense": Trykk på knappen "230 Intense", og rettangen i ur medelbart oppnå maksimal temperatur (230°C) for å kunne gi en intens retting eller tempe en vilter hårløkk. Trykk på knappen på nytt for å deaktivere denne funksjonen, og enheten vil gå tilbake til den tidligere valgte temperaturen.

VEDLIEKHOLD

- Trek ut kontakten og la apparatet avkjøles skikkelig.
- Før å bevare kvaliteten på platen rengjør de ved hjelp av en fuktig myk klut uten rengjøringsmiddel. Ikke skrap på platen.
- Oppbevar rettangen med platen sammenpresset for best mulig beskyttelse.

SUOMI

Suoristusrauta i pro 230 ionic ultimate

Suorista ja muotoile hiuksesi juuria myöten! Ei tarvitse enää odottaa hiusten kuivumista. Wet N' Dry-suoristin ainutlaatuisen höyrytyöjärjestelmän ansiosta voit nyt käyttää suoristinta kosteisiin hiuksiin. Käyttämällä hiusten kosteutta hyväksesi voit syventää suoristusta ja siten saat vielä pehmeämmän, silkisemmän ja pitempään kestävän tuloksen.

Uusiin Ceramic Intense -levyjien tehokkuus ylittää. Nämä entistä siläämmät levyt luovuttavat ihanteellisesti saaden aikaan täydellisen lopputuloksen ja piteän hiuksesi entistäkin paremmassa kunnossa.

- Ammatillaiset Ceramic Intense -pinoitettut levyt Levyyjen mitat: 35 mm x 120 mm
- i-Temperature Technology – Nopea lämmitys – Täydellisen tasainen lämpötila
- Käyttö kuiviin tai kosteisiin hiuksiin
- Ionio-toiminto : Huustensuoristinta käytettäessä toiminto siirtää hiuksiin negatiivisia ioneja, mikä vähentää hiusten kahaantumista ja staattista sähköä.
- Virtakatkaisin-painike
- Automaattinen sammutus
- Säädettävä lämpötila LED-näytössä: 5 tasoa (130 - 155 - 180 - 205 - 230 °C)
- 230 Intense -painikkeella saatutetaan suoraan enimmäislämpötila
- Rotenevä ledinng
- Utkittibar kam
- Lukmekanisme for å holde platten lukket
- Isolerende varmeresistent matte

KÄYTTÖ

Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.

- Valmistele hiuksesi suoristusta varten pesemällä ne, kuivaamalla ne pyyhkeellä ja kampaamalla ne isopiikkisellä kammalla.
- Jaa hiukset osiin. Nosta ylähiukset pienten solkien avulla ylös ja suorista ensin alahiukset.
- Kytke virta BaByliss i pro 230 ionic ultimate suoristusrauta ja paina nappula "○". Ensimmäisellä käyttökerralla on mahdollista, että huomaat laitteesta lähtevän hienan savun ja erityistä hajua : se on tavallista ja katooa heti seuraavalla käyttökerralla. Voit myös havaita laitteen räpellys hiukan. Se johtuu huuhpoeltesen iloniogeneattorin tyypillisestä toimintatavasta.
- Sääda halumasi lämpötila lämpötilan säätimellä. Yleisesti suosittelemme käyttämään alhaisempaa lämpötilaa ohuimmilla, vääritöimille ja/tai aroille hiuksille ja suurempaa lämpötilaa kiharille, paksuilla ja/tai hankalille hiuksille. Jokainen hiustyyppi on ainutlaatuinen, minkä vuoksi suosittelme käyttämään ensimmäisellä kerralla tehoa 1. Tarvitessa voit sen jälkeen nostaa lämpötilaa asteittain. Alla olevasta taulusta näet ohjeistavat:

Lämpötila	Huistyyppi
130°C vihreä LED 155°C keltainen LED	Ohuet, vaalennetut ja/tai haauratuneet hiukset
155°C keltainen LED 180°C oranssi LED	Normaalit, värjätty ja/tai aaltoilevat hiukset
180°C oranssi LED 205°C punainen LED 230°C punainen LED	Paksut ja/tai kiharat hiukset

- Valittua lämpötilaa vastaava LED-valo vilkkuu, kunnes lämpötila on saavutettu. Valo sammuu vasta, kun laitteen käyttö lopetetaan. Väreillä IONIC-LED-valolla ilmoitetaan suoristusraudan ionitoiminnosta.
- Aloitaa alimmaisista hiuksista. Ota noin 5 cm:n suuruinen suortuva ja aseta se lämpötilatähtien väliin niin, että laite on mahdollisimman lähellä hiuksia. Varo koskemasta laattoja käsillä.
- Sulje suoristaja ja purista sitä, jotta suortuva pysyy paikallaan, ja anna laitteen liukua hitaasti hiusuuriista latvoja kohden.
- Toista sama tarvittaessa useita kertoja.
- Sulje suoristaja ja purista sitä, jotta suortuva pysyy paikallaan, ja anna laitteen liukua hitaasti hiusuuriista latvoja kohden.
- Anna hiusten jäähtyä, ennen kuin viimeistelet kauppamalla.
- Paina käyttöön jalkien "○" -painiketta ja kytke laite irti verkkovirrasta. Anna laitteiden jäähtyä, ennen kuin panet sen paikalleen.
- Voit käyttää Wet&Dry suositusta myös kuivien hiuksien. Noudata seuraavia ohjeita, mutta kuivata ensin hiuksiasi.

Huomautus! Jokaisen suoristuksen yhteydessä on mahdollista, että laitteesta lähtee hienaa savua. Siihen voi olla syyinä talin haihtuminen iholta tai huushottoitteeniden jäännökset (hoitoaine, jota ei huuhdella pois, lakka, ...) tai hiusten kosteus.

230 Intense -painike: 230 Intense -painiketta painamalla avulla suoristusrauta saavuttaa suoraan enimmäislämpötilan (230 °C) hiusten voimakasta suoristusta tai kurittomien kiharoiden taltuttamista varten. Painamalla tätä painiketta uudelleen voit poistaa toiminnon käytöstä, ja laitteen lämpötila palautuu aiemman valinnan mukaiseksi.

SUORISTUSAUDAN HUOLTO

- Katkaise virta laitteesta ja anna sen jäähtyä kunnolla.
- Puhdista levyt pehmein ja kostean veevän avulla, ilman pesuainetta, jotta levyt säilyisivät optimaalisuissa. Älä raaputa levyä.
- Säilytä suoristusrautaa yhteyt yhteenpuristettuihin niiden suojaamiseksi vaurioilta.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ισιωτής i pro 230 ionic ultimate

Ισιώστε και φαρμάγετε τα μαλλιά σας σε βάθος! Δεν περιμένετε πια τα μαλλιά σας να στεγνώσουν εντελώς. Χάρη στο αποκλειστικό σύστημα απευθείας θέρμανς στρώ του Wet N' Dry, από άνω και πέρα θα μπορείτε να χρησιμοποιείτε τον ισιωτή σε υγρό μαλλιά. Η υγρασία που υπαρκεί ακούνη στα μαλλιά σας, μπορεί να ενισχύσει περσότερο να ισιώσετε τα μαλλιά σας σε βάθος κι έτσι να πετύχετε ένα αποτέλεσμα ακόμη πιο απαλό, τα μαλλιά και με μεγάλη διάρκεια.

Ο νέος πλακέτες Ceramic Intense θα σας αναρροπώση για την αποτελεσματικότάη τους. Πιο απλός, ως συγγνωπί ένα τέλειό λήγισμα για ένα άφρονο αποτέλεσμα και για ακόμη μεγαλύτερη προστασία των μαλλιών σας.

Με το κουμπί 230 Intense ο ισιωτής φθάνει άμεσα στη θερμοκρασία του 230° C για να τηθώσει σε τίς σίθους τοούες ή για ένα δυνατό ίσιωμα με ένα μόνο πέρασμα.

- Αmmatillaiset Ceramic Intense -pinoitettut levyt Levyyjen mitat: 35 mm x 120 mm
- i-Temperature Technology – Άμεση επίτευξη της θερμοκρασίας - Θερμοκρασία απολύτως σταθερή
- Χρήσιμοι τοιμοίτο : Ηυστensuoristinta käytettäessä toiminto siirtää hiuksiin negatiivisia ioneja, mikä vähentää hiusten kahaantumista ja staattista ηλεκτρισμό.
- Κουμπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας (On/Off)
- Αυτόματη διακοπή λειτουργίας
- Ρυθμιζόμενη θερμοκρασία με οδόνν υγρών κρυστάλλων (LED): 5 βαθμοίς (130 - 155 - 180 - 205 - 230 °C)
- 230 Intense -painikkeella saatutetaan suoraan enimmäislämpötila
- Ροτνεvä ledinng
- Utkittibar kam
- Lukmekanisme for å holde platten lukket
- Isolerende varmeresistent matte
- Θερμομονωτικό επίστρωμα

ΧΡΗΣΗ

Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.
Προετοιμάστε τα μαλλιά σας για το ίσιωμα, αφού τα λούσετε, τα στεγνώσετε με μια πετσέτα και τα χτενίσετε με μια χτένα με μεγάλη δόντια.

Χωρίστε τα μαλλιά σας σε τοούες. Μαζεύετε τα μαλλιά από κάτω και τα στερεώνετε με κλίπερ για να αρχίσετε να δουλεύετε τις τοούες από τη βάση του κεφαλού.

Βάψτε τον ισιωτή i pro 230 ionic ultimate της BaByliss στην πρίζα και πατήστε το κουμπί "○".

Κατά την πρώτη χρήση, είναι ενδεχόμενο να παρατηρήσει μια ελαφρά εκπομπή καπνού και μια ιδιαίτερη οσμή : κάτι τέτοιο είναι αναμενόμενο και θα εξαφανιστεί με την επόμενη χρήση. Επίσης, θα διαπιστώσετε ένα ελαφρό "βράσιμο" της συσκευής: πρόκειται για το χαρακτηριστικό βόρυβο της γεννήτριας υψηλής παραγωγής ιστών.

Επιπλέον, η θερμοκρασία που επιθυμείτε χάρη στον επιλογέα θερμοκρασίας, Γενικά, συνιστάται να επιλέγεται μια θερμοκρασία χαμηλότερη για τα λεπτά, αποκομmissμένο και/ή ευαίσθητα μαλλιά και μια υψηλότερη θερμοκρασία για τα κατσάρω, χοντρά και/ή δύσκολα στο χτένισμα μαλλιά.
Ειδικά κάθε τύπος μαλλιών είναι διαφορετικός, ως συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε τη θέση 1 την πρώτη φορά.
Στις επόμενες χρήσεις, θα μπορείτε να αυξήσετε προοδευτικά τη ρύθμιση εάν είναι απαραίτητο.
Δείτε τον παρακάτω πίνακα με τις ενδεικτικές τιμές:

Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
130°C LED πράσινο 155°C LED κίτρινο	Μαλλιά λεπτά, ξεβαμμένα, και/ή ευαίσθητα
155°C LED κίτρινο 180°C LED πορτοκαλί	Μαλλιά κανονικά, βαμμένα, και/ή σπαστά
180°C LED πορτοκαλί 205°C LED κόκκινο 230°C LED κόκκινο	Μαλλιά χοντρά και/ή κατσάρω

- Α κινάλασζott ήμώρσέκιετneκ μεgfελεό LED addig villog, ameddig a hőmérséklet el nem érte, majd tovább világít a használat teljes időtartama alatt. A zöld „IONIC” LED jelzi a hajszimító ionizáló funkcióját.
- Kedzje először az alsó részre, majd a hajszálak végének az irányába.
- Ismételve meg többször is a műveletet, ha ez szükséges.
- Ha a hajtyűket enyhén nedvesek lehetnek vagy szeretné jobban fellazítani, döntse fejét előre és szárítsa meg finoman hajszárítóval.
- Hagya lehűlni a haját, majd fejezze be a simítást egy fésűvel.
- Használj után a nyojima meg a "○" gombot és húzza ki a készüléket a hálózatról.
- Hagya lehűlni epakelőss előtt.
- Át Wet&Dry hajszimítót használhatja száraz hajra is. Kövesse a fenti útmutatókat, de előtte szárítsa meg a haját.
- Én őt a pízéts tua maillón sós éna akóma úper és éna θέλτε να τις θώσεις περισσοτέρo όγκo, πρίγνε το κεφάλι μπροστά και στεγνώστε απολά με το ασοοφoρ.
- Αφγίνετε τα μαλλιά να κρώσουν και κάνετε ένα τελευταίο χτένισμα.
- Μετά τη χρήση, πατήστε το κουμπι στ θέση "○" ή βγάξτε τη συσκευή από την πρίζα. Περιμένετε να κρώσει πριν την αποβέξτε.
- Επισης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον ισιωτή Wet&Dry σε στεγνά μαλλιά. Απολύτως επιβεβαιώνεται η παρακάτω οδηγίες, αφού όλοως πρώτα έχετε στεγνώσει τα μαλλιά σας.

Προσοχή! Στη διάρκεια του ισινώματος, υπάρχει ενδεχόμενο να βγινει λίγο καπνός. Κάτι τέτοιο μπορεί να οφείλεται στην εστίαση του λήπου του τρυσού της κεφαλής ή την υποκαμmissών των προϊόντων κεραιούσης μαλλιών (lak, σπρί, φορμαρισμός, κ.λ.κ.) ή της υγρασίας που έχει παραμείνει στα μαλλιά.

Κουμπί "230 Intense": Για ένα δυνατό ίσιωμα ή απλά για να τηθώσειε τίς σίθους τοούες, πατήστε το κουμπί 230 Intense και ο ισιωτής θα φθάσει άμεσα στη μέγιστη θερμοκρασία (230° C), πατήστε πάλι το ίδιο κουμπι για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία και η συσκευή θα επανέλθει στη θερμοκρασία την οποία είχατε επιλέξει προηγουμένως.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Βγάξτε τη συσκευή από την πρίζα και την αφήνετε να κρώσει εντελώς.
- Καθαρίστε τις πλάκες με ένα υγρό και μαλακό πανί, χωρίς απορρυπαντικό, ώστε να διατηρηθεί την άριστη ποιότητα των πλακών. Μην ευνάει τις πλάκες.
- Αποθηκεύετε τον ισιωτή έχοντάς τις πλάκες κλειστές για να τις προστατέψετε.

MAGYAR

i pro 230 ionic ultimate hajkiszimítójāt

Simítsa és formázza a haját mélyeséggel! Ne várja meg ezentúl, míg hajra teljesen megszárad. A Wet N' Dry hajszimító különleges párolgatót rendszerének köszönhetően ezentúl már nedves hajon is használhatja hajszimítóját. A hajban még benne lévő nedvesség felhasználásával a hajszimítás mélyebben hat és így még lágyabb, selymesebb és tartósabb hatást érhet el. Az új Ceramic Intense kámpelgetés okoznak hatékonyságukkal. Még simábbak, ezért tökéletesen csúszás gárantálanak az egyedülálló eredmény és a haj még nagyobb kímélés érdekében.

A 230 Intense gombbal a hajszimító közvetlenül elérheti a 230°C-ot egyrakoncátlan fűrt kismisításhoz, vagy az egyetlen húzással történő intenzív hajszimításhoz.

TULAJDONSÁGOK

- Ceramic Intense bevonattal rendelkező professzionális hajszimító lapok. A lapok mérete: 35 mm x 120 mm
- i-Temperature Technology – Azonnali felűtítés – Rendkívül stabil hőmérséklet
- Használatl száraz vagy nedves hajra
- Ionizáló funkció : Hajszimítokor negatív ionokat juttat a hajra, ezzel csökkenti a göndörödést és a statikus elektromosságot.
- On/Off gomb
- Automatikus leállás
- Állítható hőmérséklet LED kijelzővel: 5 fokozat (130 - 155 - 180 - 205 - 230 °C)
- "230 Intense" gomb: közvetlenül a maximális hőmérséklet eléréséhez
- Forgó tápvezeték
- Kihúzható simítólap
- Rétegzés a simítólapok zárva tartására
- Hőálló szigetelő szőnyeg

HASZNÁLATA

Kérjük olvassa el először a biztonsági útmutatót.

Készítse elő a haját a simításhoz, mossa és törölje le meg, majd bontsa ki egy ritka fogú fésűvel.

- Válassza szét részekre a haját. Emelje fel a felső hajtincseket, és kis csipeszekkel rögzítse, hogy az alul levőkkel kezdhese a munkát.
- Csatlakoztassa a hálózatra a BaByliss i pro 230 ionic ultimate hajszimítóját, és nyomja meg az "○" gombot.
- Az első használatkor megeshet, hogy egy kis füstölést tapasztal, vagy különös szagot érez: ez gyakori előfordul, és a következő használatkor már nem tapasztalható. Nagyon halk szeresség is tapasztal, amely a nagy teljesítményű ionogenerátor által kibocsátott jélegetes zaj.

Válassza ki a kívánt hőmérsékletet a hőszázból – zóval. Általánoságban azt javasoljuk, hogy vékony szálú, szőkített és / vagy érzékeny hajhoz alacsonyabb; göndör, vastag és / vagy nehezen kezelhető hajhoz magasabb hőmérsékletet állítson be. Mivel minden hajmáspitást, azt javasoljuk, hogy az első használatkor állítsa az 1-es állásba. A további használatok során fokozatosan növelheti a beállítást, ha szükséges. Tájékoztató jelleggel közöljük az alábbi táblázatot:

Hőmérséklet:	Hajtípus
130°C zöld LED 155°C sárga LED	Vékony szálú, szőkített illetve érzékeny haj
155°C sárga LED 180°C narancssárga LED	Normál, festett illetve dauerolt haj
180°C narancssárga LED 205°C piros LED 230°C piros LED	Erős szálú illetve göndör haj

- A kivalászott hőmérsékletnek megfelelő LED addig villog, ameddig a hőmérséklet el nem érte, majd tovább világít a használat teljes időtartama alatt. A zöld „IONIC” LED jelzi a hajszimító ionizáló funkcióját.
- Kedzje először az alsó részre, majd a hajszálak végének az irányába.
- Ismételve meg többször is a műveletet, ha ez szükséges.
- Ha a hajtyűket enyhén nedvesek lehetnek vagy szeretné jobban fellazítani, döntse fejét előre és szárítsa meg finoman hajszárítóval.
- Hagya lehűlni a haját, majd fejezze be a simítást egy fésűvel.
- Használj után a nyojima meg a "○" gombot és húzza ki a készüléket a hálózatról.
- Hagya lehűlni epakelőss előtt.
- Át Wet&Dry hajszimítót használhatja száraz hajra is. Kövesse a fenti útmutatókat, de előtte szárítsa meg a haját.
- Én őt a pízéts tua maillón sós éna akóma úper és éna θέλτε να τις θώσεις περισσοτέρo όγκo, πρίγνε το κεφάλι μπροστά και στεγνώστε απολά με το ασοοφoρ.
- Αφγίνετε τα μαλλιά να κρώσουν και κάνετε ένα τελευταίο χτένισμα.
- Μετά τη χρήση, πατήστε το κουμπι στ θέση "○" ή βγάξτε τη συσκευή από την πρίζα. Περιμένετε να κρώσει πριν την αποβέξτε.
- Επισης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον ισιωτή Wet&Dry σε στεγνά μαλλιά. Απολύτως επιβεβαιώνεται η παρακάτω οδηγίες, αφού όλοως πρώτα έχετε στεγνώσει τα μαλλιά σας.

Figyelem! Minden hajszimítás során lehetséges, hogy enyhé füst képződik. Ezt okozhatja a hajszárítószár ókazi szag, vagy a (lebillés nélkül) használatos) hajpórlószerek, hajlakk, esetleg a haj nedvesség tartalmának elpárolgása is.

"230 Intense" gomb: Intenzív simításhoz, vagy csupán egy rakoncátlan hajfűrt kismisításhoz a „230 intense" gomb megnyomásával a hajszimító közvetlenül elérí a maximális hőmérsékletet (230 °C). Nyomja meg a simító gombot a funkciókicsakoláshoz, a készülék visszatér a korábban kiválasztott hőmérsékletre.

A HAJKISIMÍTÓ KARBANTARTÁSA

- Húzza ki a készüléket a csatlakozóból, és várja meg, míg teljesen lehűl.
- Puha, nedves, tisztított és nélkül ruhával tisztítsa a lemezeket, hogy megrtartsák optimális minőségűnek. Ne dörzsölje a lemezeket.
- Megvédés érdekében a hajszimítót összezáraz lemezekkel kell tárolni.

POLSKI

Prostownica i pro 230 ionic ultimate

Wygladaj i układaj swoją fryzurę na całej głębokości! Nie czekaj aż włosy całkowicie wyschną. Dzięki wyjątkowemu systemowi odparowywania zastos